

# CHINA

## aktuell

MONATSZEITSCHRIFT



## Inhalt

<b>Übersichten</b>	779
<b>Themen des Monats</b>	
Macht und Ohnmacht des Militärs im Zeitalter der Reformen. Teil 4: Die VBA als Gefahr? (Weggel)	800
Deng Xiaoping. Eine Biographie. Teil 3: Zweifacher Aufstieg und Sturz (1949-1976) (Liu)	809
Modalitäten des Arzt-Patienten- Verhältnisses in China (Weggel)	847
<b>China Monthly Data</b>	
PRC Monthly Chronology (Liu)	857/1
PRC Main National Leadership (Liu)	858/2
PRC Main Provincial Leadership (Liu)	864/8
Data on Changes in Main Leadership (Liu)	866/10
PRC Agreements with Foreign Countries (Liu)	873/17
PRC Laws and Regulations (Liu)	873/17
PRC Social and Economic Data (Schüller)	874/18
Selected Data on PRC Provinces (Schüller)	875/19
Taiwan Political, Social and Economic Data (Nieh)	876/20
Hong Kong Political, Social and Economic Data (Nieh)	878/22
Macau Political, Social and Economic Data (Nieh)	879/23
Monthly Bibliography of Articles on the PRC, Taiwan, Hong Kong and Macau (Nieh)	880/24

ISSN 0341-6631  
JAHRGANG XXIV, Nr. 09

September 1995

Redaktionsschluß: 01.10.1995

Erscheinungsdatum: 27.10.1995

*CHINA aktuell*

erscheint monatlich

Preis des Einzelheftes DM 12,00

Jahresabonnement DM 126,00

(jeweils zuzüglich Porto)

Das Abonnement verlängert sich automatisch um 1 Jahr, wenn es nicht bis zum 31.12. gekündigt worden ist.

#### Herausgeber und Vertrieb:

Institut für Asienkunde  
Rothenbaumchaussee 32  
D 20148 Hamburg  
Deutschland  
Tel.: (040) 44 30 01-03  
Fax: (040) 410 79 45

#### Wissenschaftliche Mitarbeit:

Dr. Sebastian Heilmann (-hei-)  
Dr. Liu Jen-Kai (-ljk-)  
Dr. Yu-Hsi Nieh (-ni-)  
Dr. Margot Schüller (-schü-)  
Dr. Brunhild Staiger (-st-)  
Dr. Oskar Weggel (-we-)

#### Redaktionelle und technische Mitarbeit:

Mara Roga (verantwortlich)  
Grethe Meier-Gildemeister  
Wiebke Timpe  
Siegrid Woelk

Verantwortlich für den Inhalt:  
Gunter Hartmann

Nachdruck nur mit Quellenangabe



VERBUND STIFTUNG  
DEUTSCHES  
ÜBERSEE-INSTITUT

Das Institut für Asienkunde bildet mit anderen, überwiegend regional ausgerichteten Forschungsinstituten den Verbund der Stiftung Deutsches Übersee-Institut.

Dem Institut für Asienkunde ist die Aufgabe gestellt, die gegenwartsbezogene Asienforschung zu fördern. Es ist dabei bemüht, in seinen Publikationen verschiedene Meinungen zu Wort kommen zu lassen, die jedoch grundsätzlich die Auffassung des jeweiligen Autors und nicht unbedingt des Instituts für Asienkunde darstellen.

#### Verwendete Abkürzungen:

AW	<i>Asiaweek</i> (Hongkong)
AWSJ	<i>The Asian Wall Street Journal</i> (Hongkong)
BP	<i>Bangkok Post</i> (Bangkok)
BR	<i>Beijing Rundschau</i> (Beijing)
C.a.	<i>China aktuell</i> (Hamburg)
CBR	<i>The China Business Review</i> (Washington)
CD	<i>China Daily</i> (Beijing)
CEN	<i>China Economic News</i> (Hongkong)
CNA	<i>China News Analysis</i> (Taiwan)
CP	<i>China Post</i> (Taipei) (Luftausgabe)
CQ	<i>The China Quarterly</i> (London)
DGB	<i>Da Gong Bao</i> (Hongkong)
DX	<i>Dongxiang</i> (Hongkong)
FAZ	<i>Frankfurter Allgemeine Zeitung</i> (Frankfurt)
FCJ	<i>The Free China Journal</i> (Taipei)
FEER	<i>Far Eastern Economic Review</i> (Hongkong)
FT	<i>Financial Times</i> (London)
GJJ	<i>Guangjiao Jing</i> (Hongkong)
GMRB	<i>Guangming Ribao</i> (Beijing)
HB	<i>Handelsblatt</i> (Düsseldorf)
IHT	<i>International Herald Tribune</i> (Boston)
IS	<i>Issues and Studies</i> (Taipei)
JB	<i>Jing Bao</i> (Hongkong)
JFJB	<i>Jiefang junbao</i> (Beijing)
JJR	<i>Jingji Ribao</i> (Beijing)
JSND	<i>Jiushi Niandai</i> (Hongkong)
LHB	<i>Lianhe Bao</i> (Taipei) (Luftausgabe)
MM	<i>The Mongol Messenger</i> (Ulaanbaatar)
N	<i>The Nation</i> (Bangkok)
NfA	<i>Nachrichten für Außenhandel</i> (Köln)
NZZ	<i>Neue Zürcher Zeitung</i> (Zürich)
QS	<i>Qishi</i> (Beijing)
RMRB	<i>Renmin Ribao</i> (Beijing)
SCMP	<i>South China Morning Post</i> (Hongkong)
SWB	<i>Summary of World Broadcasts</i> [Daily Report], Part 3: Asia-Pacific (Reading)
SZ	<i>Süddeutsche Zeitung</i> (München)
WER	<i>Summary of World Broadcasts</i> , <i>Weekly Economic Report, Part 3: Asia-Pacific</i> (Reading)
Xinhua	Xinhua News Agency (Beijing), chin.
XNA	<i>Xinhua News Agency News Bulletin</i> (Hongkong)
XXW	<i>Xin Xinwen</i> (Taipei)
ZM	<i>Zhengming</i> (Hongkong)
ZTS	<i>Zhongguo Tongxun She</i> (Hongkong)
ZXS	<i>Zhongguo Xinwen She</i> (Beijing)
ZYRB	<i>Zhongyang Ribao</i> (Taipei) (Luftausgabe)
ZZ	<i>Zili Zhoubao</i> (Taipei)

Anm.: Alle anderen Quellen werden vollständig angeführt

# Verzeichnis der Übersichten

## AUSSENPOLITIK

- 1) Heiß und Kalt in den chinesisch-amerikanischen Beziehungen: Die Konflikte gehen unvermindert weiter
- 2) Die heikle Frage der Nukleartests
- 3) Feierlichkeiten anlässlich des 50. Jahrestages des "Sieges im Anti-japanischen Krieg"
- 4) Dreiecks-Erwägungen bei der Suche nach einer neuen Weltordnung
- 5) Weitere Annäherungen zwischen China und Rußland
- 6) Berichte über die Einstellung der chinesisch-iranischen Zusammenarbeit im Nuklearbereich waren ein Gerücht
- 7) Neue Richtlinien für die chinesische Entwicklungshilfe
- 8) Bosnien: Die Intervention der anderen ist schuld!
- 9) 50 Jahre UNO

## INNENPOLITIK

- 10) Die Plenartagung des Zentralkomitees: Wirtschafts- und Personalfragen im Mittelpunkt
- 11) Umbesetzungen in zentralen und regionalen Militärführungen
- 12) Jiang Zemin und Li Peng zu Besuch bei Deng Xiaoping
- 13) Vom Kommandosystem zum autoritären Korporatismus: Das chinesische Verbändewesen
- 14) Privatunternehmer sollen nicht mehr in die Kommunistische Partei aufgenommen werden
- 15) Maßnahmen gegen illegalen Waffenhandel
- 16) Territorialstreitigkeiten zwischen Provinzen: Beijing legt Grenzen fest

## KULTUR UND GESELLSCHAFT

- 17) Vierte Weltfrauenkonferenz
- 18) Wissenschaft und Technologie in Shanghai
- 19) Hochschullehrer nach Taiwan

## AUSSENWIRTSCHAFT

- 20) Erfolg multinationaler Unternehmen widerspricht den "China-Mythen"
- 21) Japan und China verlängern Handelsabkommen

## BINNENWIRTSCHAFT

- 22) Vorschläge des ZK der KPCh zum 9. Fünfjahresplan und zum Langzeitplan
- 23) Finanzminister weist auf Erfolge der Finanzreform und Haushaltsprobleme hin
- 24) Steigende Umweltbelastung
- 25) "Weiche Landung" erreicht?
- 26) "Wanderarbeiter sind fleißiger und genügsamer"
- 27) Inflationsdruck für Inlandsprovinzen besonders stark

## TAIWAN

- 28) Peng Ming-min zum Präsidentschaftskandidaten der Oppositionspartei DPP gewählt
- 29) Weiter Entwicklung der Wirtschaftsbeziehungen zwischen beiden Seiten der Taiwan-Straße trotz politischer und militärischer Spannungen
- 30) Zunahme ausländischer Investitionen und Abnahme der Auslandsinvestitionen Taiwans

## HONGKONG UND MACAU

- 31) Sieg der demokratischen Kräfte Hongkongs bei Parlamentswahlen
- 32) 6,19 Millionen Einwohner in Hongkong
- 33) Handelsdefizit von Macau verringert